

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'. ΕΤΟΣ 30^{ον} ΑΡΙΘ. 1102 | ΑΘΗΝΑΙ 1-15 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1917



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΔΙΕ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ

ΚΑΛΛΙΡΡΟΗ ΠΑΡΡΕΝ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ : Τὸ Συνέδριον τῶν Ἰταλίδων γυναικῶν (Κ. Π.) — Ὁ Ἄνδρας μου (Σύζυγος Φιλόσοφος). — Τί θὰ ῥάμε καὶ πῶς θὰ ντυθοῦμε. — Νανούρισμα (Ψυχολογικὴ ἀνάλυσις τῆς Berceuse τοῦ Grieg). Ἄθηνά Ταρσοῦλη. — Ὁ πανίστας. — Τὰ παιγνίδια τῶν παιδιῶν (Κ. Π.) — Τὸ ἄσπρο Τριαντάφυλλο. — Ἡ δρᾶσις τοῦ Λυκείου τῆς Σύρου. — Μόδα. — Νοικοκυρεῖο καὶ Κουζίνα.

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΡΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ : ΚΑΛΛΙΡΡΟΗ ΠΑΡΡΕΝ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'. — ΕΤΟΣ 29^{ον}

Ἄντίτιμον ἐτησίας ἐγγραφῆς διὰ τὸ ἐξωτερικόν..... Φρ. 10
διὰ τὸ ἐξωτερικόν..... Φρ. 13

ΓΡΑΦΕΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

Ὁδὸς Γ', Σεπτεμβρίου 2

Παρατηρήσεις ἐπὶ τῆς ἀποστολῆς τῆς Ἐφημερίδος γίνονται δεκταὶ μόνον ἐντὸς ἐνὸς μηνός.
Ἐκαστον τεύχος τιμᾶται 1 δραχ.
Τὰ ἀποστελλόμενα πρὸς δημοσίευσιν χειρόγραφα πρέπει νὰ φέρουν τὴν ὑπογραφήν τοῦ ἀποστέλλοντος καὶ νὰ εἶναι καθαρογραμμένα.
Πᾶσα αἴτησις πρὸς ἐγγραφὴν συνοδεύεται ὑπὸ τοῦ ἀντίτιμου εἰς τραπεζικὴν ἢ ταχυδρομικὴν ἐπιταγήν ἢ καὶ εἰς τοκομερίδια.
Αἱ συνδρομαὶ ἄρχονται ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου καὶ εἶναι ἐτήσιοι.
Τὰ μὴ δημοσιευόμενα χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑ ΣΩΜΑΤΑ

Ἐ λετε τὰ τέκνα σας καὶ ἰδίως αἱ νεαραὶ κόραι σας ν' ἀποκτήσουν δῶμα καλλιτεχνικὸν καὶ ἀγαλατωδες ; Δὲν ἔχετε νὰ κάμετε ἄλλο παρὰ νὰ προμηθευθῆτε ἀπὸ τὸ

NEON ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ

Γ. ΡΕΒΕΛΑΚΗ

Ὁδὸς Διόλου 66

ΕΝΑ ΕΙΔΙΚΟΝ ΣΤΗΘΟΔΕΣΜΟΝ

διὰ τοῦ ὁποίου τὰ ΚΥΡΤΑ ΣΩΜΑΤΑ γίνονται εὐθυτενέστατα καὶ καλλιτεχνικώτατα.

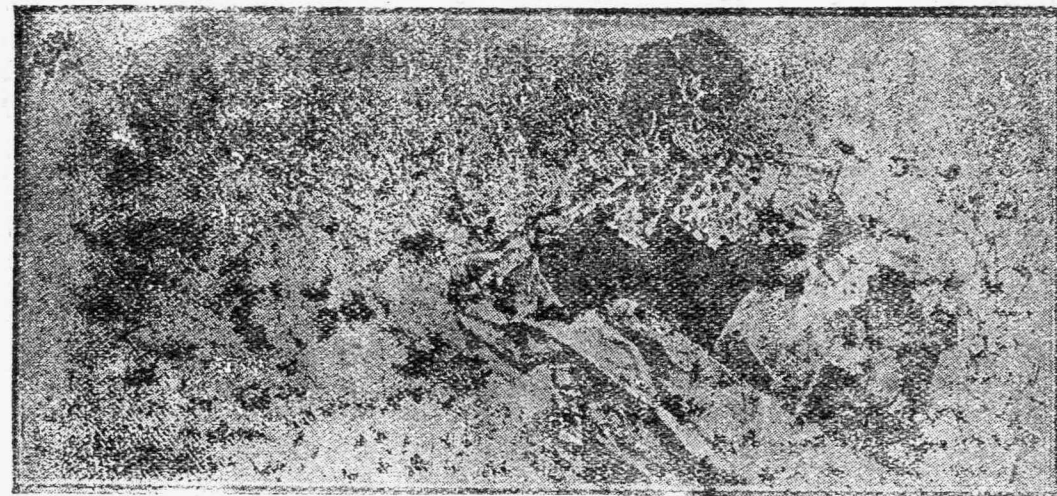
Τὸ γνωστὸν Φαρμακεῖον τοῦ κ. Γ. ΡΕΒΕΛΑΚΗ.

COSTUMES TAILLEURS

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΛΕΟΝΤΟΠΟΥΛΟΣ

Ράπτῃς τῆς Α. Μ. τῆς Βασιλίσσης Σοφίας καὶ τῆς Α. Β. Υ. τῆς Πριγκηπίσσης Ἑλένης.

ΣΤΑΔΙΟΥ 24



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΚΥΡΙΩΝ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ : ΚΑΛΛΙΡΡΟΗ ΠΑΡΡΕΝ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β' ΕΤΟΣ 30^{ον} | ΑΘΗΝΑΙ | 1-15 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1917 | ΑΡΙΘΜΟΣ 1102

ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΩΝ ΙΤΑΛΙΔΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

Μέσα εἰς τὴν ἀνεμοζάλην τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ τὰς διαφόρους ἀνωμαλίας τὰς ὁποίας δημιουργεῖ ὁ πόλεμος αἱ γυναῖκες τῆς Ἰταλίας, ὅπως ἄλλοτε αἱ γυναῖκες τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Ρωσίας ἐθεώρησαν τὴν σιγμὴν ἐπίκαιρον διὰ νὰ ἐξασφαλίσουν μερικὰ προνόμια.

Ὁ πόλεμος αὐτὸς ἔδωκε τὸ μέτρον εἰς ὅλας τὰς ἐμπολέμους χώρας τοῦ τι δύναται ἡ γυναῖκα. Δὲν ὑπάρχει σήμερον κανεὶς ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους πολιτικούς ἀνδρας μέχρι τοῦ τελευταίου ἐργάτου, ὁ ὁποῖος νὰ μὴ ἀναγνωρίζῃ ὅτι ἡ γυναῖκα εἶναι ἐξ ἴσου παράγων πολύτιμος τῆς προόδου, ἐξ ἴσου ἰκανὴ νὰ ἀναπληρώσῃ τὸν ἄνδρα εἰς κάθε κύκλον καὶ κάθε στάδιον ἐργασίας.

Καὶ ὄχι μόνον ἡ ἀλήθεια αὕτη ἀνεγνωρίσθη ἀλλὰ καὶ ἐπισημοποιήθη ἀπὸ τὸ κράτος μετὰ τὸν διορισμὸν χιλιάδων γυναικῶν εἰς θέσεις, αἱ ὁποῖαι ἕως τώρα ἐθεωροῦντο ἀποκλειστικὸν προνόμιον τῶν ἀνδρῶν.

Φυσικὸν λοιπὸν ἦτο αἱ γυναῖκες νὰ ζητήσουν νὰ ἐξασφαλίσουν εἰς τὸ μέλλον, ἄλλαι μὲν διὰ τῆς ἀποκτήσεως τῆς πολιτικῆς ψήφου ὡς αἱ Ἀγγλίδες καὶ αἱ Ρωσίδες καὶ ἄλλαι διὰ τῆς ἐπιβολῆς καὶ ψηφίσεως νόμων, ὡς αἱ Γαλλίδες καὶ αἱ Ἰταλίδες. Αἱ τελευταῖαι συνεκάλεσαν

τελευταίως συνέδριον ἔθνικὸν εἰς Ρώμην, εἰς τὸ ὁποῖον ἔλαβαν μέρος ἐνεργότατον καὶ διαπρεπεῖς πολιτικοί. Ἄλλως τε τὸ Συνέδριον ἔλαβεν ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς αὐτῆς ἡ Ἰταλικῆ Κυβέρνησις διὰ νὰ ἀποδείξῃ ὅτι καὶ αἱ ἀποφάσεις του θὰ ἦσαν ἐγκυροὶ καὶ θὰ υἱοθετοῦντο ἀπὸ τὴν Ἰταλικὴν Βουλὴν.

Τὸ ζήτημα τῆς πολιτικῆς ψήφου δὲν εἶχε ταχθῆ οὔτε ἀπὸ τὰ πρῶτα πρὸς συζήτησιν, οὔτε ἀπὸ τὰ κυριώτερα. Εἰς τὴν Λατινικὴν φυλὴν τὸ γυναικεῖον ζήτημα ὑπὸ τὴν σπουδαιότεραν τοῦ ὄψιν τῆς πολιτικῆς δὲν ἔχει ἀκόμη καλλιεργηθῆ ἀρκετὰ. Γάλλοι καὶ Ἰταλοὶ ἐξαφνίζονται μόνον μετὰ τὴν ἰδέαν ὅτι θὰ ἔχουν νὰ ἀντικρύσουν εἰς τὴν Βουλὴν ἀντιπάλους ἢ συνεργάτας γυναικας.

Τεχνικώτατα λοιπὸν αἱ γυναῖκες ἔβαλαν εἰς τὸ πρόγραμμα τοῦ Συνεδρίου τῶν πρωτίστως θέματα ἀναγόμενα εἰς τὴν νέαν θέσιν τὴν ὁποῖαν ἐδημιούργησε διὰ τὴν ἐργαζομένην γυναῖκα ὁ πόλεμος. Πρῶτον δὲ ἀπ' ὅλα τὴν ἐλευθερίαν τῆς ὑπάνδρου γυναικὸς εἰς τὴν ἐκλογὴν καὶ ἐξάσκησιν τῆς ἐργασίας, χωρὶς νὰ ἀπαιτεῖται διὰ τοῦτο ἡ συγκατάθεσις τοῦ συζύγου. Ἐπειτα τὴν ἰδρῶσιν ταμείου βοηθειῶν καὶ τὴν υποχρέωσιν τοῦ ἐργοδότη, ὅπως ἐν περιπτώσει ἀσθενείας κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐργασίας χορηγεῖται εἰς τὴν ἐργάτιδα τὸ ἥμισυ τοῦ ἡμερομισθίου τῆς.

Ἐν ἀπὸ τὰ σπουδαιότερα ζητήματα εἶναι καὶ οἱ ὅροι τῆς ὑγιεινῆς τῆς ἐργαζομένης γυ-

ναϊκός. Αί ιατροί του Συνεδρίου έταξαν το ζήτημα τούτο εις την πρώτην γραμμήν. Η εργαζομένη γυναίκα είναι και μητέρα της φυλής και δι' αυτό το ζήτημα της υγείας της οφείλει να απασχολήση ιδιαίτερος την κυβέρνησιν. Έιτε εις τα εργοστάσια, είτε εις τα γραφεία, είτε εις τους αγρούς εργάζεται δεν πρέπει να γίνεται όργανον εκμεταλεύσεως των κερδοσκοπών, όπως έγινετο πρό του πολέμου και γίνεται και σήμερα.

Αί ώραι της εργασίας της δεν πρέπει να υπερβούν το όκτώωρον κατ' ανώτατον όρον με τρεις διακοπές εν τώ μεταξύ. Η άμοιβή της να άφομοιωθή έντελώς προς την τόν άνδρος και ή υγιεινή του εργοστασίου και της διαίτης της εν γενει πρέπει να αναδιοργανωθή τελείως. Η νυκτερινή εργασία ανατίθεται αποκλειστικώς εις τους άνδρας, ενώ τα παιδιά μόνον μετά τα δώδεκα έτη θά επιτρέπεται να αναλαμβάνουν εργασίαν.

Αί εργασίαι προς τας οποίας αί γυναίκες έδειξαν ίσην έπιδοσιν με τους άνδρας να μένουν ανοικτά και μετά τον πόλεμον υπό τους ίδιους όρους των διαγωνισμών και της άμοιβής με τους άνδρας και τα αυτά δικαιώματα προβιβασιμών και συντάξεως.

Η τροφή της γυναίκας εις το εργοστάσιον πρέπει να καλλιερευση. Θα έπιτευχθή δε τούτο εάν οι κατά τόπους και διαμερίσματα δήμοι αναλάβουν τα συσσίτια, χορηγουμένων των μέσων της συντηρήσεως των συσσιτίων και από το ύπουργείον της Κοινωνικής Προνοίας και από τα δημοτικά ταμεία. Ένα π ι α τ ο κρέας και σουπόχορτας δεν πρέπει να στοιχίξη περισσότερον από 20 λεπτά. Η μερίς δε του ψωμιού της εργατίδος δεν πρέπει να είναι κατωτέρα του 1/2 κοιλού, δηλ. 165 δρ.

Το ζήτημα της ψήφου απασχόλησεν ιδιαίτερον τμήμα του Συνεδρίου, το όποιον έπεριωρίσθη εις το να εκφράση εντός μόνον και να έπιστήση την προσοχήν των κυβερνώντων εις την έπιτευχθείσαν πολιτικήν χειραφέτησιν των γυναικών της Άγγλίας και της Ρωσίας. Η συνεργασία μας την στιγμην αυτήν θα σας ήτο πολύτιμος, ειπεν ή κ. Donaldi, διότι αί γυναίκες είναι εκείναι που δημιουργούν την κοινήν γνώμην, όταν παρουσιάζονται με το κύρος και την αναγνώρισιν του έπισήμου κράτους, όπως έγινε εις την Άγγλίαν. Αφοϋ δε άργά ή γρήγορα και ή Ιταλία προς έξυτηρήτησιν των μελλοντικών σκοπών της έχει ανάγκην να χρησιμοποίηση όλας της τας δυνάμεις, θα ήτο καλόν αν άρχιζε να μελετά σοβαρώτερα το ζήτημα της πολιτικής χειραφετήσεως της γυναικός.

Ζήτημα επίσης σπουδαιότατον έθεωρήθη της απαγορεύσεως των πολύ νεαρών κοριτσιών του να άνέρχονται εις την σκηνήν. Πολλαι ρήτορες έλαβαν τον λόγον δια να άποδείξουν ότι ή σκηνή δια την ήλικίαν αυτήν άνοίγει τον δρόμον εις την κακοήθη εκμετάλευσιν αίσχρών εκμεταλευτών, μεταξύ των οποίων δυστυχώς υπάρχουν και πολλοί γονείς.

Δι' απολύτου δε πλειονοψηφίας έλήφθη ή άπόφασις όπως γείνουν αί κατάλληλοι ένεργειαί πλησίον της Κυβερνήσεως και προστατευθή δι' ειδικού νόμου ή ήλικία αυτή από τους κινδύνους της σκηνής.

Ο Ιταλικός τύπος ο όποιος και παρηκολούθησε τας εργασίας του συνεδρίου και έξεφράσθη εννοικά δια τας υποβληθείσας μελέτας και αποφάσεις έμεινεν έπιφυλακτικός εις το ζήτημα της ψήφου. Οι Ιταλοί υπέρ πάντα άλλον λαόν έννοούν την γυναίκα έξαρτωμένη εις όλα και δι' όλα. Ο επαρχιακός κόσμος και όταν ακόμη άνήκει εις άριστοκρατικούς και πλουτοκρατικούς κύκλους θέλει την γυναίκα πρό παντός νοικοκυράν, έπεμβαίνουσαν αυτοπροσώπως εις την μαγειρικήν και εργαζομένην κατά τον τύπον των γυναικών του Σολομώντος.

Συνοικέσια με προίκας πολλών εκατοντάδων χιλιάδων έναυάγησαν με την άρνησιν της κόρης να άσχολείται εις το μαγειρείο και χωρισμοί άνδρογύνων έγινεσαν δια τον αυτόν λόγον. Οι δημοσιογράφοι λοιπόν ήτο φυσικόν να είναι ποτισμένοι με τας ιδέας αυτάς και οριστικώς να άποδοκιμάζουν την πολιτικήν χειραφέτησιν. Όπως δήποτε ο τύπος της Ρώμης εις την πλειονότητά του εφάνη να εννοή την σημασίαν του Συνεδρίου εν γενει και να έλικροτή εις την άπόφασιν των πολιτικών της χώρας, οι όποιοι φαίνονται οριστικώς αποφασισμένοι να ανταποκριθούν εις τα αίτήματα των συνελθουσών κυριών.

Το ευχάριστον είναι ότι και γυναίκες των ευγενών τάξεων έλαβον ένεργόν μέρος εις τας εργασίας αυτάς, και ότι μεταχειρίζονται όλην των την επιρροήν δια να επιτύχουν την άμεσον πραγματοποίησιν των αποφάσεων του Συνεδρίου.

Η έπιτυχία αυτή θα είναι ακόμη μία νίκη και ένα μεγάλο βήμα της δικαιοσύνης και της προόδου, το όποιον θα οφείλεται εις τον πόλεμον. Διότι το αξίωμα ότι το χρυσάφι δοκιμάζεται εις την φωτιά και ή αξία των ανθρώπων εις τας δυσκόλους περιστάσεις, εφηρημόσθη και εις την γυναίκα, ή όποία έδωκεν έξετάσεις της ικανότητός της μέσα εις την φωτιά του πολέμου και έπέτυχε καθ' όλην την γραμμήν.

K. PAPPEN

Ο ΑΝΔΡΕΑΣ ΜΟΥ

Από το Lougano ως την Λουκέρνη τρεις τέσπερης ώρες σιδηρόδρομος. Το τραίνο έρχεται από την Ιταλία πάντοτε παραφορτωμένο κόσμο. Είχαμεν πρώτες θέσεις και αναγκασθήκαμε να μείνωμεν εις τον διάδρομο με της βαλίτσες μας σωρό που έχρησίμευσαν και για κάθισμα εις έμένα τουλάχιστον. Η μικρή εκάθισεν εις τα γόνατά μου και ο άνδρας μου έτριγύριζεν. Εις το καπνιστήριον έκαμε γνωριμίες κυριών και όταν ή μικρούλα έπήγε να τον ζητήσει έμεινε κι' αυτή γιατί ήρε παιδάκια της ήλικίας της.

Εγώ μόνη μου με της βαλίτσες άρχισα να στενοχωρομυκι. Αντικρύ μου εις τον ίδιο διάδρομο επάνω εις άλλο σωρό βαλίτσες εκάθητο και εκάπνιζε ένας άνθρωπος μεσόκοπος, άσχημος, χοντροκομμένος, με πολλά δακτυλίδια στα χέρια και με χονδρή άλυσσίδα άπλωμένη επάνω εις ένα κτυπητά χρωματιστό γελέκι.

Με εκύταζε με κάποια περιέργεια στην αρχή ύστερα με αυθάδειαν και έπιμονή. Στο τέλος σηκώθηκε και ήλθε κοντά μου. Βλέπω βαλίτσες φυλάτε και σείς· εγώ ξέρετε, πάω στη Λουκέρνη να φροντίσω την βίλλα που ένοικίασεν ο κ. μαρκήσιος, να τκατοποιήσω τα πράγματα και ναύρω προσωπικό. Θα γνωρίζετε έστω και από το όνομα μόνον τον Μαρκήσιο Χ. είναι γνωστός πικνού, για τα ποσά που παίξει στις κούρσες. Ο κ. μαρκήσιος ξέρετε είναι άνθρωπος πολύ πλούσιος και πολύ γενναίος. Νεόπανδρος, αλλά με γούστο άνθρωπος και έντελώς φιλελεύθερος μου έσύστησε ξεχωριστά να εκλέξω μία ακόμη καμκρίερα της κυρίας, νέα, έμορφη και κομψή.

Ευθύς που σας είδα εκκτάλαβα ότι θα είσθε τέλειε του γούστου του κ. μαρκησίου, γιατί μοιάζετε ένα παληό του αισθημα που τον είχε ζετρελλάνει. Και να σας πώ, θα κάμετε την τύχην σας. Και μου εκλεισε το μάτι με τρόπον συνενούσεως». Εις τα πρώτα λόγια του κατεργάρι αυτού αισθάνθηκα το αίμα να αναβαίνει στο κεφάλι μου. Ύστερα το πράγμα με διεσκέδαζεν. Ημουν περίεργη να ιδώ ως που θα έφθανε με τας εντίμους προτάσεις του ο άνθρωπος αυτός.

Λοιπόν τι λέτε μου ειπεν εις άσχημα γαλλικά με προφοράν ιταλικήν. Έδώ βλέπω έχετε και παιδάκι να φροντίζετε, ενώ εκεί δυώ άνθρωποι μόνο. Ο κύριος και ή κυρία. Και τρεις καμκρίερες. Η πρώτη μόνο για το κτένισμα, το ντύσιμο και το manicure της κυρίας. Άλλά και δεν αν ξέρετε κτένισμα και manicure έσείς θα αναλαμβάνετε το μαντάρισμα των μεταξωτών

καλτσών και θα φροντίζετε τα άπρόρρουχα του κυρίου. Γι' αυτό και θα τον ενδιαφέρετε ιδιαίτερος. Σας ειδοποιώ ότι αλλάζει κάλτσες τρεις φορές την ημέρα και ότι όλα του τα άπρόρρουχα είναι μεταξωτά. Κάλτσες εις όλα τα χρώματα από δύο δωδεκάδες. Άλλά μην τρομάζετε. Με τον πρώτο ποδντο που φεύγει μαντάρονται. Με τον δεύτερο ή κάλτσες πετιούνται. Δηλαδή αναλαμβάνω εγώ να της πουλώ για λογαριασμό σας τρία φράγκα το ζευγάρι, καθώς και όλα τα άπρόρρουχα του κυρίου. Κέρδος καθρό μόνο από το κοντύλι αυτό ως εκκτό φρ. το μήνα. Μισθός εκκτόν πενήντα. Δώρα της κυρίας καμκιά πενηνταριά. Τυχρά του κυρίου, μ' αυτά τα ώραία μάτια, σας σας βκστάζη ή καρδιά. Δηλαδή άπάνω από χίλια φρ. τον μήνα.

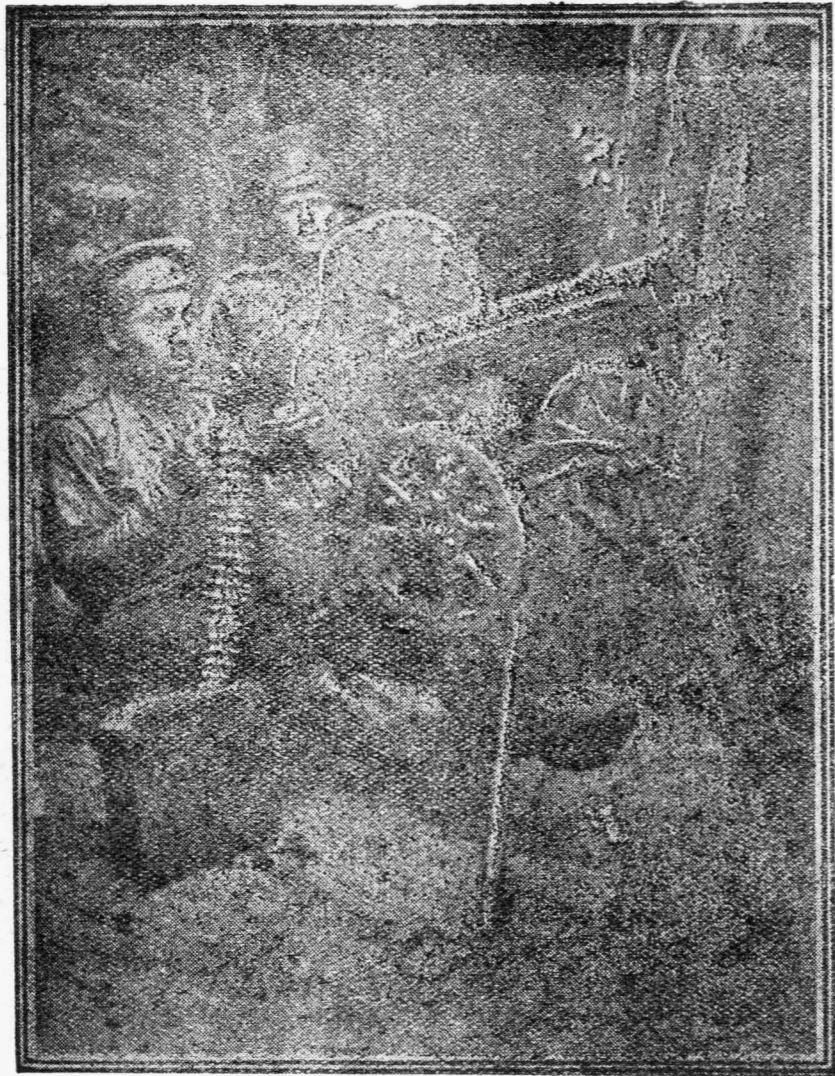
Δέχομαι του είπα. Άν και ή θέσις που έχω τώρα, είναι πειό καλή.

Καταλαβαίνω. Ο κύριος είναι ώρατος και νέος... Μα και ο δικός μου δεν είναι άσχημος. Εκτός αν ο δικός σας είναι χήρος. Γιατί άλλοιως δεν μου φαντάζει για πολύ πλούσιος, ούτε και ευγενής. Και έριψε μια ματιά περιφρονητική στις βαλίτσες μας, που δεν είχαν ούτε μονογράμματα με χρυσό στέμμα, ούτε ήταν από βωσικό πετσι σαν της δικής του. Μαμά, μαμά, ακούσθηκε έξαφνα ή φωνή της μικρής μου, που έτρεχε πηδώντας της πολύτιμες βαλίτσες και έφθασε φρέσκη και αναμμένη από χαρά κοντά μου. Μαμά, όλα μέσα στο buffet που είναι ευρύχωρα. Ο μαμπαξ έπαρήγγειλε τσάι. Είναι εκεί και άλλες ώραίες κυρίες.....

Ο μέλλον συνάδελφος μου εις την ύπηρεσίαν του μαρκησίου, κόκκαλο. Εκκτάλαβε ότι είχαν άπατηθή, μου έτίναζε μια ματιά προστύχου ανθρώπου, που βλέπει ότι έχασε τον καιρό του άδικα, και διευθύθη προς το αντίθετο μέρος του διαδρόμου κουδουνίζοντας με άπογοήτευσιν τα μπρέλι της άλυσσίδας του. Έγώ ακολουθήσα τη μικρή μου εις το Vagon-buffet όπου ήρα τον άνδρα μου να κάνει τας τιμάς της ύποδοχής εις τρεις τέσπερης έμορφες κυρίες, εις της όποιες, περιμένοντας το τσάι, έφρόσφερον ώραία βροδάκινα και σταφύλια μέσα εις βαθούλες φρουτιέρες με πάγο.

Καλά που ήλθε, μου ειπε. Είχα στείλει το garçon να σε φωνάζη, αλλά μου ειπε ότι δεν υπήρχεν εις κανένα διάδρομο καμκιά κυρία μόνη. Ύπέθεσα ότι θα είχα εύρει θέσι...

—Όχι άπλως είχα εύρει σύντροφο κι' εγώ. Τι διάβολο μόνο σύ θα έχης πάντοτε καλές συναντήσεις; Και σύντροφο που μου έκαμε τόσο σοβαράς προτάσεις όσο και—πώς να ειπώ—μοναδικής ευκαιρίας.....

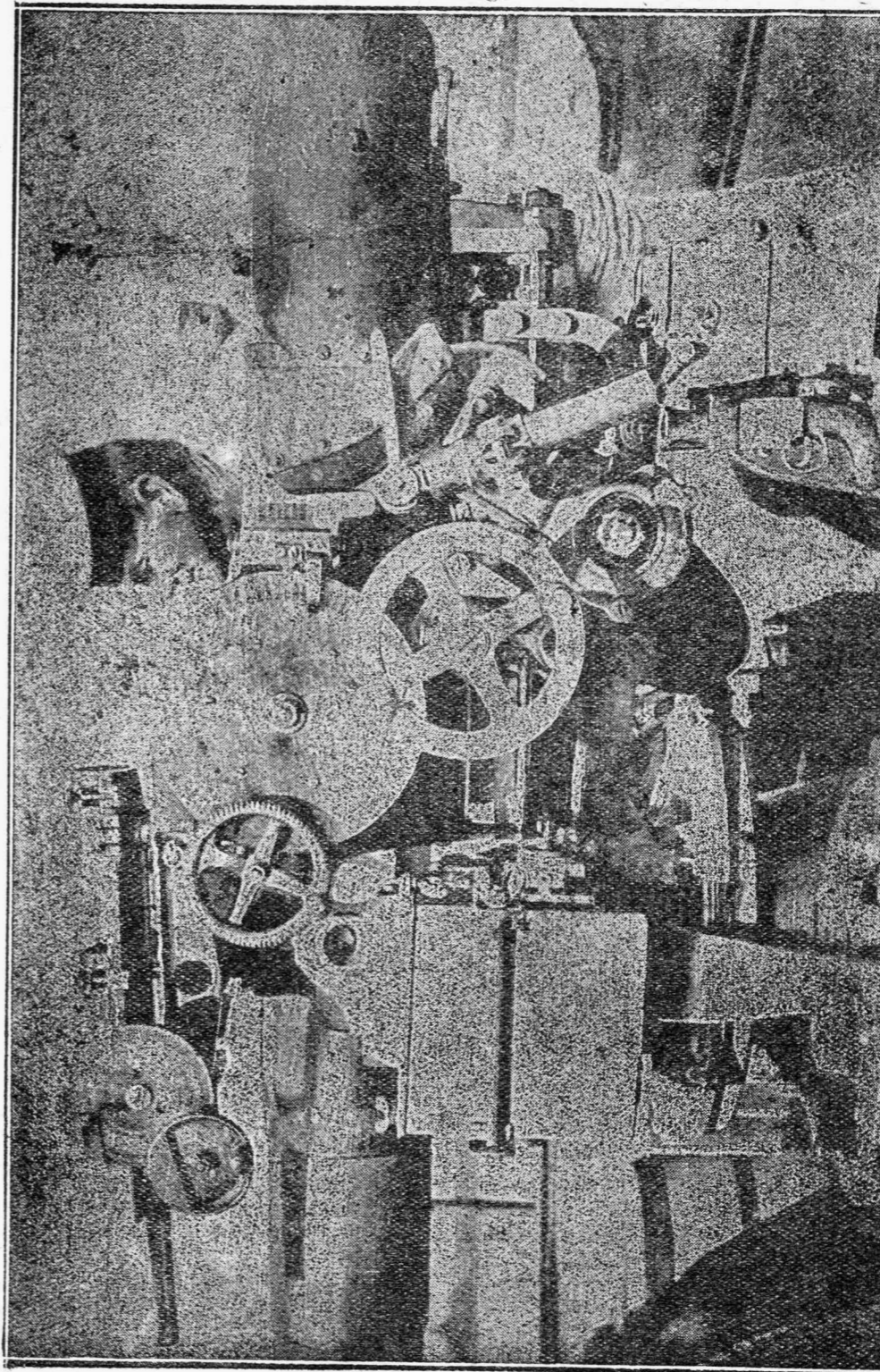


ΜΥΔΡΑΛΛΙΟΒΟΛΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

δυνάμενα να βιάζονται, λόγω της μεγάλης των ταχύτητας κατά των αεροπλάνων.

Έτσι αυτό, αγαπητέ μου νέε. Θα πάω αύριο πρωί πρωί να κάνω φασαρία σε σ'α και να είστε βεβχίος ότι δεν θα σ'α αφίτουν ατμώρητο. Ήμεινα άκνυδος από έκπληξι—βέβχικ έπερίμενα κάτι βκρετό, αλλά ποτέ δεν θα μπορούσα να φαντασθώ μία τέτοια τραγική ύποδοχη. Μη ξέροντας τί ναπκνήσω, τρομαγμένος χωρίς πλέον να σκεφθώ να ειπώ το όνομά μου έψιθύρισα θλιβερώς—Μά κυρίη δεν είναι παρά 11... ενόμιζα πως θα φθάσω από τους πρώτους... σ'α παρακαλώ να με συγχωρέσετε—Σιωπή! έμουρμούρισε κυττάζοντάς με με κερκυνοβόλον βλέμμα έπρεπε να είστε εδώ στις 9 1)2. "Αν κάνετε παντού έτσι πολύ μισθό θα πέρνετε. Φαίνεται πως είξευρε το τιμολόγιον της μκμ'α και του

μκμ'α—"Έπρεπε να σ'α διώξω εξηκολούθησε, αλλά επειδή δεν έχω κανένα άλλον στο χέρι σ'α κριτώ. Ακολουθήστε με και βγάλτε γρήγορα τ'α γάντια σας. Μαρμαρωμένος, αδυνατών να αντισταθώ ήκολούθησα αδεξίως αυτήν την άπαισία πεθεράν και έβγαλα τ'α γάντια μου χωρίς να ξέρω και ρωτώντας τον έαυτό μου δεν είχα ακόμη περάσει την πόρτα του σαλονιού που ξαναγύρισε εξαγριωμένη για την απάθειά μου.—Τί περιμένετε; μήπως πρόπη να σ'α πω τί όφείλετε να κάμετε; άπελιτισμένος εγύρευα με τ'α βλέμματά μου την Όρσαλία όταν έχασε κυριολεκτικώς την ύπομονήν της. Θέλετε γρήγορα να πάτε στο πιάνο και να μ'α πέσετε άμέσως μία καντρίλλικ; Κύριε ήμ'ων Ί. Χριστέ



ΤΗΛΕΒΟΛΟΝ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ. — Νεότης ιστάμενος άρπισιον του ήμβόλου παρατηρεί διά του τηλεσκοπίου και κατονομαζει την ύπόστασιν. Μετά την σκόπευσιν, ο πυροβολητής λαμβάνει άνα χείρας το εν είδη πιστολιον μηχανημα (το όποιον φαίνεται εις το κάτω δεξιόν μέρος της εικόνας) και δι' αυτού δίδει κρίσιν εις το πυροβόλον, όπερ άμέσως κατονομαρολαει.

έτοιμα προσθέτομεν και λίγο άλευρι για να δέση ή σάλτσα. Γίνονται και πουρέ παρασμένα, άφου βράσουν, άπό τη μηχανή και σοταρισμένα με βούτυρο και γάλα.

Τά κωδώνια γίνονται και γιαχνί με άρκετά κρομμύδια τά όποια όμως άν είναι μικρά τηγανίζομεν δλόκληρα με τό λάδι, όπως τηγανίζονται και τά κωδώνια και σβύνονται με γλυκό κρασί. Προσθέτετε ζάχαρι, πιπέρι, δλόκληρο φύλλο δάφνης, μαϊντανό και δένετε στο τέλος τη σάλτσα με λίγο άλευρι.

Τά κωδώνια ρετσέλι γίνονται με σταφιδίνη ή ζαχαροστάφυλο. Τά καθαρίζετε, τα περνάτε άπό την μηχανή του κρέατος και τά βάζετε να βράσουν με αναλογίαν δύο κωδώνια και ένα σταφυλοζάχαρι ή σταφιδίνη, με τριπλάσιο νερό, με κανελογαρούφαλα και με λίγο κονιάκ άν έχετε, ή με ρομί ή με λιζέρ. Όταν δέση τό ανακατώνετε ένόσω βράζει όπως και τό παστοκύδωνο. Τό βάζετε εις βάζα και έχετε εξαίρετη μαρμελάτα για τό τσάι.

Τά κωδώνια κομπόστα καθαρίζονται όπως για τό γλυκό και βράζονται. Με τό ζουμί των και σταφυλοζάχαρι δένετε πελτέ. Τά κομμάτια δένετε με σταφιδίνι για κομπόστα του τραπέζιου.

Με σταφιδίνη και άλευρι γίνεται ώραια μουσταλευριά και πολύ υγιεινή. 1) 2 δκ. σταφιδίνη 350 δρ. νερό, και 100 δρ. άλευρι, ανακατώνετε τό νερό με τη σταφιδίνι προσθέτετε τό άλευρι και τά βάζετε να βράσουν, ανακατώνοντας πάντα όσπου να δέσουν εις τό τέλος προσθέτετε κομματισμένα καρύδια ή άμύδαλα ή φιλή κανέλλα. Την άδειάζετε εις βάζα καλά δεμένη και άλοιφέτε τό ψωμί των παιδιών όταν ερχονται άπό τό σχολειόν.

Κάστανα. Γίνονται με τό κρέας. Γίνονται πουρέ άφου πρώτον καθαρισθούν και περασθούν άπό την μηχανή του κρέατος, έπειτα σοτάρονται με βούτυρο, αναλύονται με γάλα εις τό όποιον θέτετε και λίγη ζάχαρι. Τό πουρέ αυτό γίνεται και μπουμπόνια άν τό πλάσσετε εις μπαλάκια και τά τυλίξετε μέσα εις ζάχαρη φιλή και εις κανέλλα. Γίνονται και ένα ει-

δος παστέλι, άν τό ζυμώνετε με βούτυρο και με σιρόπι άπό σταφυλοζάχαρι, άρκετά δεμένη, τά στρώσετε εις τό μάγμαρο και τά κόψετε τετράγωνα ή στρογγυλά.

Καρότα. Γίνονται με τό κρέας, όπως όλα τά συνειθισμένα χορταρικά. Γίνονται με τό βούτυρο, άν τά καθαρίσετε, τά κόψετε καθέτως και τά βράσετε με βούτυρο, νερό, άλάτι και ζάχαρι. Γίνονται και τηγανητά άν είναι μεγάλα και παχειά, όπότεν τά σχίζετε εις δύο, τά μισοβράζετε, τά αλευρόνετε και τά τηγανίζετε. Γίνονται και πουρέ, άν τά βράσετε και τά περάσετε άπό την μηχανή, τά σοτάρετε με βούτυρον και τά αναλύετε με γάλα.

Σταφίδες μαρμελάτα. Μαύρες ή άσπρες, μικρές ή μεγάλες αδιάφορον. Τάς βάζετε άπό τό βράδυ εις τό ζεστό νερό, τό πρωί της πλύνετε και της περνάτε άπό την μηχανή του κρέατος. Της βάζετε με σταφιδίνη να δέσουν, προσθέτοντες κανελογαρούφαλα δλίγο κονιάκ, δλίγο φλούδι λεμονιού. Ανακατώνετε ως πού να γίνη πυκνή μαρμελάτα. Δόσις 1 δκ. σταφίδα, 300 δρ. σταφιδίνη. Κατά τον ίδιον τρόπον γίνονται και τά σύκα. Μπορείτε να κάμετε και άνάμικτα.

Στάρι άντι ρυζιού. Οι εύτυχεις κάτοχοι του ούρανίου αυτού προϊόντος τό κατασκευάζουν ως εξής: Τό πλύνουν και τό άπλώνουν. Έπειτα τό περνούν δύο φορές άπό τον μύλον του καφέ, ή όποιοδήποτε άλλον μύλον. Τό βάζουν να σιγοβράση είτε με ζουμί κρέατος 3 ώρες, είτε με γάλα και βούτυρο.

Χιζός. Όσοι έχουν άλευρι, τό αναλύουν είτε εις γάλα, είτε εις ζουμί κρέου, είτε εις νερό εις τό όποιον έχει βράσει ντομάτα και βούτυρον και ένα κρομμύδι. Εις 5 ποτήρια νερού ή ζουμί ένα ποτήρι άλευρι. Τό ανακατώνετε κρέου, ώστε να ένωθη, τό βάζετε στη φωτιά και τό βράζετε ανακατώνοντας ως πού να δέση ελαφρά ή πυκνά, όπως σας άρέση. Είναι υγιεινότατος και εύκόλυνει τας περιστάσεις.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΟΙΝΩΝ ΚΑΙ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΝ

ΣΤΑΦΙΔΙΝΗ Δρ. 2.30

(Σιρόπιον εκ σταφίδος)

ΕΧΟΥΣΑ ΤΗΝ ΔΥΤΗΝ ΠΕΡΙΘΟΥ ΓΑΥΚΑΝΤΙΚΗΝ ΔΥΝΑΜΙΝ ΜΕ ΤΗΝ ΖΑΧΑΡΙΝ & ΜΕΛΙ

Αντικαθιστά ταυτα εις όλας αυτών τας χρήσεις

ΣΤΑΦΥΛΟΖΑΚΧΑΡΟΝ Δρ. 2.50

(Έκ χλωρας σταφυλής)

ΔΙΑ ΤΗΝ ΧΡΗΣΙΝ ΜΑΡΜΕΛΑΔΑΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ ΚΟΜΠΟΣΤΩΝ Κ.Α.

Έν τη χρήσει τηρείτε τας αυτάς με την ζάχαριν αναλογίας

Συνιστώμεν εις τους κ.κ. καταναλωτάς όπως διά την λιανικήν πώλησιν απευθύνονται εις τα κάτωθι πρατήρια της Έταιρίας:

Σοφοκλέους 22.—Σταδίου 40.—Υπατίας 10.—Λισίων 1.—Σβλώνος 90
Θεμιστοκλέους 54.—Έρμου 119.—Όδδς ΄δριανού.

Διά πᾶσαν χονδρικήν πώλησιν δέον ν' απευθύνεσθε εις τό Γραφείον της Έταιρίας (όδδς Σταδίου 19). Τμήμα έσωτερικής έμπορίας.

Έπιστώμεν την προσοχήν των κ. καταναλωτών όπως τό έμβαπτίζόμενον κατά την χρήση κοχλιάρειον είναι έντελώς στεγνόν (να μη εινε βρεγμένον) ως επίσης και τό δοχείον εις δ πρόκειται να τοποθετηθῆ.

ΖΥΘΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ

ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ

•Η νέα όρχήστρα υπό την καλλιτεχνικήν διεύθυνσιν του κ.

ΝΤΕΛΜΠΟΥΟΝΟ

και με τό γλυκύτατο πρώτο βιολι του κ.

ΠΑΣΑΝΕΝΤΕ

Τρίτην και Παρασκευήν συναυλίαι.

ΛΑΧΕΙΟΝ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΣΤΟΛΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΤΟΣ 1917

ΔΡΑΧ. 1.000.000 ΚΕΡΔΗ

Καθ' έκαστην κλήρωσιν εκδίδονται 100,000 γραμμάτια αξίας δραχμών 400.000, παρέχοντα κέρδη εις 2,000 γραμμάτια αξίας δραχμών 200.000. Διά την κλήρωσιν της 28 Φεβρουαρίου 1917 έξεδόθησαν ύπ' αυξοντα αριθμόν 1—25.000 άκέραια γραμμάτια παρέχοντα συμμετοχήν εις άκέραιον τό κέρδος και τιμώμενα τέσσαρας δραχμάς και ύπ' αυξοντα αριθμόν 25.001—100.000 τέταρτα γραμματίων τιμώμενα μιας δραχμής και παρέχοντα συμμετοχήν εις τό τέταρτον του κέρδους.

Κέρδη έκάστης κληρώσεως

1	Μέγα κέρδος	εκ	Δραχμ.	80.000	Δραχ.	80.000
1	Κέρδες	εκ	»	20.000	»	20.000
2	Κέρδη	εκ	»	2.500	»	5.000
8	Κέρδη	εκ	»	1.000	»	6.000
15	Κέρδη	εκ	»	400	»	6.000
1950	Κέρδη	εκ	»	40	»	78.000

Η πρώτη κλήρωσις γινάσεται τη 28 Φεβρουαρίου (12 Μαρτίου) 1917, ή δευτέρα τη 25 Απριλίου (8 Μαΐου) 1917 ή τρίτη τη 27 Ιουνίου (10 Ιουλίου) 1917, ή τέταρτη τη 31 Οκτωβρίου (13 Νοεμβρίου) 1917, και ή πέμπτη τη 31 Δεκεμβρίου 1917 (13 Ιανουαρίου 1918).

Διά πάσαν πληροφορίαν ή ζήτησιν γραμματίων απευθυντέον εις τό Γραφείον του Λαχείου του Έθνικού Στόλου και των άρχαιοτήτων, ύπουργείον Οικονομικών, εις Αθήνας.

Ό Διευθύνων Τμηματάρχης: Γ. Ν. ΚΟΦΙΝΑΣ

MODES CHAPEAUX

ΠΗΝΕΛΟΠΗΣ Ι. ΜΑΝΤΟΥΚΑ

Παρελήφθησαν ἐκ Παρισίων τὰ νέα chic Μοντέλα.

ΟΔΟΣ ΕΡΜΟΥ 38.

Τὰ **ΟΦΘΑΛΜΙΚΑ** νοσήματα.

Θεραπεύονται ἐν τῇ τελείᾳ κλινικῇ τοῦ εἰδικοῦ ὀφθαλμολόγου

ΣΠΗΛΙΟΥ Ι. ΧΑΡΑΜΗ

Τ. ὑφηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου κλπ.

ἐν τῇ Ὀφθαλμολογικῇ Σχολῇ τῶν Παρισίων σπουδάσαντος κλπ.

Ἀθῆναι. 20 ὁδὸς Πειραιῶς. Τηλέφωνόν 654,

ΕΙΣ ΤΟ ΜΕΓΑ ΚΑΠΝΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΩΝ ΑΔΕΛΦ. ΜΕΞΗ

ΣΙΓΑΡΕΤΑ ΚΥΡΙΩΝ

ΣΙΓΑΡΕΤΑ ΑΡΩΜΑΤΙΚΑ

ΣΙΓΑΡΕΤΑ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ ΕΚΛΕΚΤΗΣ

ΓΩΝΙΑ ΣΤΑΔΙΟΥ — ΠΕΣΜΑΤΖΟΓΛΟΥ